

**Moniteur de vérification ponctuelle**

**Manuel d'instruction de l'utilisateur**

Ce manuel est écrit pour le moniteur de vérification ponctuelle actuel.

Le manuel décrit, conformément aux caractéristiques et aux exigences du moniteur de vérification ponctuelle, la structure principale, les fonctions, les spécifications, les méthodes de transport, l'installation, l'utilisation, le fonctionnement, la réparation, l'entretien et le stockage du moniteur Spot-Check (vérification ponctuelle), etc., ainsi que les procédures de sécurité pour protéger, à la fois, l'utilisateur et l'équipement. Reportez-vous aux chapitres respectifs pour plus de détails. Le manuel est publié en anglais et nous avons le droit ultime d'expliquer le manuel.

Version de ce manuel de l'utilisateur: Ver1.1 Durée de vie du produit: 5 ans (sans garantie)

Date d'émission: le 29 octobre 2024

Date de fabrication: voir l'étiquette sur l'appareil

Tous droits réservés.

3502-1600047

Marques contenues dans le manuel:



**Mise en garde: vous devez suivre ces consignes pour éviter de mettre en danger l'opérateur et le patient.**



**Attention: vous devez suivre ces consignes pour éviter d'endommager le moniteur Spot-Check.**



**Remarque: contient des informations importantes et des conseils sur les opérations et l'application**

## **Instructions pour l'utilisateur**

Chers clients,

Merci d'avoir acheté ce produit de qualité. Veuillez lire très attentivement les informations suivantes avant d'utiliser cet appareil.

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser ce moniteur de vérification ponctuelle. Ces instructions décrivent les procédures d'utilisation à suivre strictement. Si ces précautions ne sont pas respectées, cela pourrait entraîner des anomalies de surveillance, des dommages matériels et des blessures corporelles. Le fabricant n'est PAS responsable des problèmes de sécurité, de fiabilité et de performance, ainsi que de toute anomalie de contrôle, de blessure corporelle ou de dommage matériel dû à la négligence de l'utilisateur par manque de respect des instructions d'utilisation. Le service de garantie du fabricant ne couvre pas de tels défauts.

Pour la commodité de l'utilisateur, nous fournissons la dernière version du logiciel PC pour le moniteur Spot-Check, qui peut être téléchargée à partir de notre site Web ([www.creative-sz.com](http://www.creative-sz.com)). Veuillez consulter le fabricant ou le distributeur local pour toute question relative au téléchargement du logiciel.

**Précautions:**

- ☛ **Cet appareil est utilisé pour effectuer des mesures. Ne pas l'utiliser pour l'autodiagnostic et ce n'est pas un appareil de traitement.**
- ☛ **Cet appareil est applicable aux adultes**
- ☛ **Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans des véhicules mobiles (tels que voitures ou avions).**
- ☛ **Pour éviter tout dommage pendant la charge, il est recommandé de ne pas utiliser l'appareil pendant la charge de la batterie.**
- ☛ **Vérifiez l'appareil, les accessoires, y compris le câble et le brassard, avant de les utiliser. Arrêtez l'utilisation si vous constatez des dommages et un vieillissement.**
- ☛ **Veillez vérifier complètement le moniteur pour vous assurer que les accessoires pourront fonctionner normalement et en toute sécurité.**
- ☛ **N'utilisez PAS l'appareil en cas de présence de gaz inflammables ou dans tout environnement susceptible de provoquer une explosion.**
- ☛ **Il est interdit d'utiliser l'appareil avec d'autres appareils non spécifiés dans ce manuel**

- ☛ **Toutes les combinaisons d'équipements doivent être conformes aux exigences de la norme IEC 60601-1-1 concernant les systèmes médicaux et électriques.**
- ☛ **Ne modifiez pas et ne démontez pas cet appareil et le brassard sans l'autorisation du fabricant.**
- ☛ **Bien que des tests de biocompatibilité aient été effectués sur toutes les parties appliquées, certains patients allergiques exceptionnels peuvent cependant présenter une anaphylaxie. NE PAS appliquer à ceux qui souffrent d'anaphylaxie.**
- ☛ **En vous débarrassant du moniteur et de ses accessoires, respectez la législation en vigueur.**

### **Contre-indication: AUCUNE.**

#### **Attentions:**



Veillez stocker et utiliser l'appareil dans les conditions de température, d'humidité et de pression atmosphérique spécifiées. Un environnement ambiant excessif peut affecter le résultat de la mesure



Pour éviter d'endommager l'appareil, si le moniteur est mouillé, veuillez ne pas le

faire démarrer avant qu'il ne sèche à l'air.



Contrôlez UNIQUEMENT une personne à la fois.

**Remarque:**

☞ Dans ce manuel, "appui long" signifie que vous maintenez la touche enfoncée pendant environ 3 secondes; "appui bref" signifie que vous appuyez sur la touche pendant moins d'une seconde.

## Table des matières

CHAPITRE 1 VUE D'ENSEMBLE .....	1
1.1 Caractéristiques .....	1
1.2 Application et portée .....	1
1.3 Conformation .....	2
1.4 Nom du produit et modèle .....	2
CHAPITRE 2 APPARENCE .....	4
CHAPITRE 3 INSTALLATION ET CONNEXION .....	8
CHAPITRE 4 MESURE .....	10
4.1 Mesure de la tension artérielle .....	10
4.2 Mesure de SpO <sub>2</sub> (facultatif) .....	14
4.3 Mesure de la glycémie (facultatif) .....	15
CHAPITRE 5 SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES .....	32
5.1 Mesure de la pression artérielle .....	32
5.2 Mesure de la SpO <sub>2</sub> (facultatif) .....	33
5.3 Mesure de la fréquence du pouls (facultatif) .....	33

5.4 Mesure de la température (facultatif) .....	34
5.5 Mesure de la glycémie (facultatif) .....	34
5.6 Dimensions et poids .....	34
CHAPITRE 6 MAINTENANCE ET SERVICE .....	35
6.1 Maintenance technique .....	35
6.1.1 Examen quotidien .....	35
6.1.2 Maintenance de la batterie .....	36
6.2 Nettoyage et désinfection de l'unité principale .....	36
6.3 Nettoyage et désinfection des accessoires .....	37
6.4 Stockage .....	37
CHAPITRE 7 DÉPANNAGE .....	38
CHAPITRE 8 INTERPRÉTATION DU MESSAGE D'ERREUR .....	39
CHAPITRE 9 LISTE D'EMBALLAGE .....	40
Clause de garantie .....	41
Garantie .....	42
Annexe I: Classification du niveau de tension artérielle .....	43
Annexe II Conformité CEM .....	45

## CHAPITRE 1 VUE D'ENSEMBLE

### 1.1 Caractéristiques

- ✧ La pression sanguine, la saturation en oxygène et le pouls peuvent être mesurés.
- ✧ Un appareil portable, et pratique pour effectuer des mesures;
- ✧ De petite taille, léger, facile à transporter et à utiliser
- ✧ Il est destiné à être utilisé chez soi;
- ✧ Le résultat de la mesure peut être défini sur l'appareil hôte via une communication sans fil.
- ✧ Les données mesurées peuvent être affichées, stockées et gérées par le logiciel d'une Application installée sur l'appareil hôte, tel qu'un smartphone, une tablette et un ordinateur, qui peut être un système Android ou iOS.

### 1.2 Application et portée

Le moniteur Spot-Check convient à la mesure des paramètres physiologiques de l'adulte, tels que la tension artérielle non invasive (PANI), la saturation en oxygène fonctionnel (SpO2) et la fréquence du pouls (PR).

### 1.3 Conformation

Le moniteur Spot-Check comprend l'unité principale, les accessoires fonctionnels (manchette, capteur SpO<sub>2</sub>) et le progiciel qui fonctionne sur le système hôte.

### 1.4 Nom du produit et modèle

Nom: Moniteur de vérification ponctuelle

Modèle et configuration: ("v" signifie que la fonction est disponible et "-" signifie que la fonction n'est pas disponible)

Modèle	Configuration			Remarques
	NIBP	SpO <sub>2</sub>	Rythme cardiaque	
PC-102	v	v	v	

Environnement d'utilisation et alimentation électrique

Température d'utilisation: 5°C ~ 40°C;

Humidité d'utilisation: 15% ~ 93% ; Pression atmosphérique: 70,0kPa ~ 106,0kPa

### Alimentation:

Alimentation externe avec adaptateur secteur: Entrée: C.A. 100V~240V avec 50/60Hz,  
courant 0,5A; Sortie: C.C. 5,0V courant 1,2A

Alimentation interne avec batterie intégrée: C.C. 3,7V (batterie au lithium) avec une capacité de 1000mAh. Lorsque l'appareil est en cours de chargement, l'icône "  " sera affichée à l'écran (en état de défilement), lorsque l'appareil est complètement chargé, l'icône devient "  ". Normalement, il faut au moins 4 heures pour avoir une capacité d'utilisation de 150 mesures de PNI complètement chargée.

## CHAPITRE 2 APPARENCE

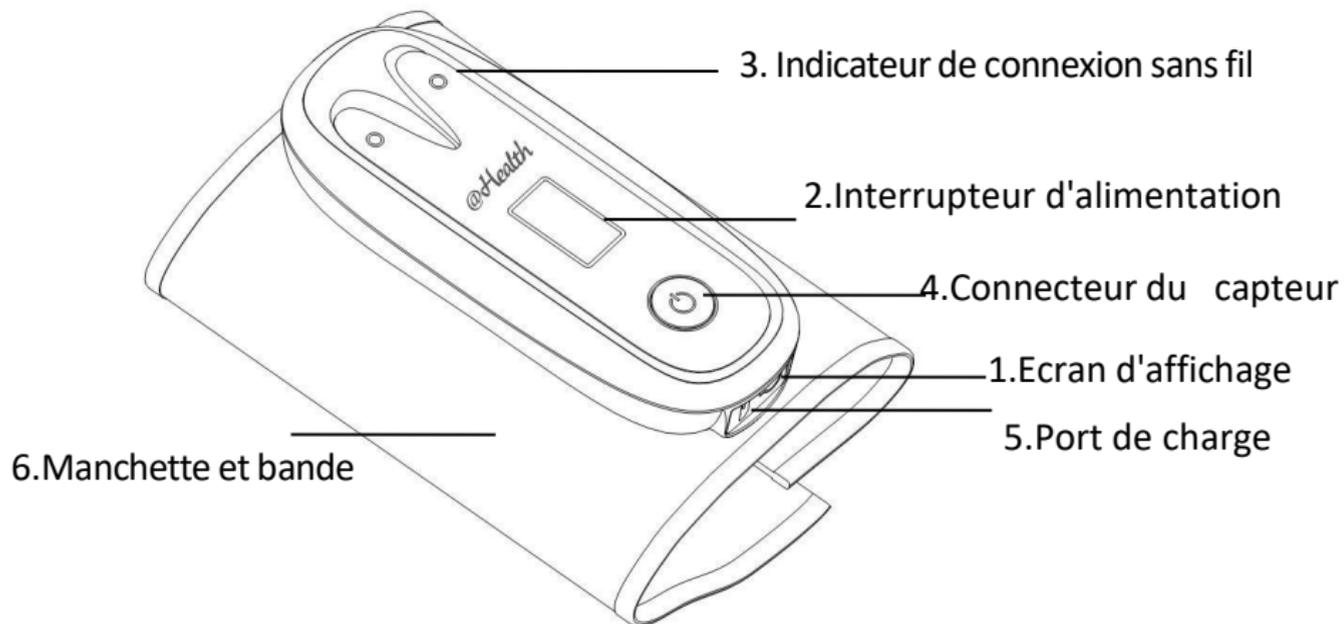
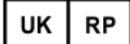


Figure 2.1 Démonstration

1. "  ": écran d'affichage.
2. "  ": interrupteur d'alimentation. Appui long pour allumer / éteindre l'appareil; Appui bref pour démarrer / annuler la mesure de la PNI.
3. "  ": indicateur de connexion sans fil. Le voyant clignotant signifie que l'appareil hôte se connecte à l'appareil. Le voyant allumé indique que l'appareil hôte est correctement connecté à l'appareil.
4. "  ": Connecteur général. Il est utilisé pour connecter une sonde SpO2, une sonde de température ou un glucomètre.
5. "  ": Prise d'entrée d'alimentation CC externe (interface Micro USB)
6. Brassard: il est utilisé pour envelopper le bras du patient et effectuer la mesure de la PNI. Il est relié automatiquement à l'appareil et il ne peut pas être démonté.
7. Symboles et description

Symbole	Description	Symbole	Description
@Health	Marque		Numéro de série
	Pièces appliquées de type BF		Dispositif de classe II
	« Attention! » - veuillez vous référer au manuel de l'utilisateur	 (barre de roulement)	La batterie est en cours de chargement
	La batterie est complètement chargée		Indique un dispositif médical ne devant pas être éliminé comme un déchet municipal non trié.
	Fabricant		Date de fabrication

## Manuel de l'utilisateur du Moniteur de Vérification ponctuelle

	Représentant autorisé dans la communauté européenne		Représentant autorisé au Royaume-Uni
	Rayonnement non ionisant		Marquage CE
	La batterie peut être recyclée, ne la jetez pas ! (Applicable uniquement au marché français)		L'emballage peut être recyclé, ne le jetez pas ! (Applicable uniquement au marché français)
	Nos produits et emballages peuvent être recyclés, ne les jetez pas ! Trouvez où les déposer sur le site <a href="http://www.quefairedemesdechets.fr">www. quefairedemesdechets.fr</a> (Applicable uniquement au marché français).		

Remarque: les signes et les symboles ci-dessus peuvent figurer sur votre appareil.

## CHAPITRE 3 INSTALLATION ET CONNEXION

Le résultat de la mesure du moniteur Spot-Check peut également être affiché, stocké et géré via le logiciel APP installé sur un appareil hôte (tel que smartphone, tablette, ordinateur, etc.). Avant de procéder à cette mesure, installez d'abord le logiciel APP, et assurez-vous que le logiciel APP est connecté au moniteur Spot-Check via une connexion sans fil.

Par exemple, pour le périphérique hôte avec les systèmes Android et iOS, le logiciel APP est installé selon la procédure suivante:

1. Scannez le code QR avec un smartphone, veuillez focaliser le cadre du code QR pendant le scan.
2. En cas de scan réussi, le résultat de l'analyse, un lien Web vers le téléchargement de l'Application sera affiché sur le smartphone.
3. Ouvrez ce lien Web via un navigateur Web pour télécharger le logiciel de l'Application. Installez ce



Figure 3.1 Image du code QR

logiciel APP si c'est téléchargé avec succès.

Pour les terminaux avec système iOS (iPhone, iPad, par exemple), l'utilisateur peut également suivre cette procédure pour le téléchargement:

1. Sur l'App Store de l'appareil, entrez "ViHealth" dans la fonction de recherche. Remarque: si vous utilisez un iPad pour faire une recherche, sélectionnez "iPhone uniquement" lors de la recherche.
2. Une fois les résultats de la recherche répertoriés, sélectionnez les résultats avec l'icône "", puis téléchargez le logiciel APP correspondant.

### **Instruction pour la mesure**

- ☞ **Assurez-vous que le logiciel APP est connecté correctement au moniteur Spot-Check.**
- ☞ **Reportez-vous au manuel de ce logiciel pour le fonctionnement détaillé.**

## CHAPITRE 4 MESURE

### 4.1 Mesure de la tension artérielle

En appuyant longuement sur l'interrupteur d'alimentation "⏻", l'appareil affiche le numéro de la version du logiciel, puis passe à l'écran par défaut, comme illustré à la figure 4.1

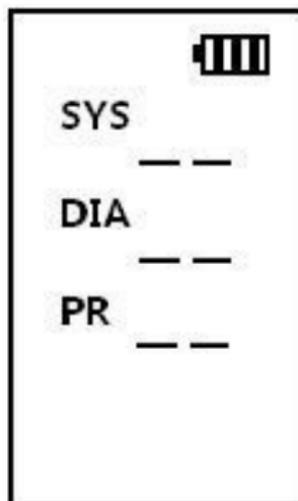


Figure 4.1 Écran par défaut (écran de mesure de la PNI)

**Description:**

"": capacité de la batterie.

"SYS DIA PR ": Cela affiche la valeur mesurée de la pression systolique, de la pression diastolique et du pouls.

Remarque: avec l'écran par défaut, s'il n'y a aucun signal ou si aucune opération n'est exécutée pendant 5 minutes, l'appareil s'éteindra automatiquement.

**Instruction de sécurité avant d'effectuer la mesure:**

- Enlevez le pull ou tout tissu épais pour que le bras soit à découvert ou avec un seul tissu fin.
- Avant d'effectuer la mesure, ne pas manger, ne pas boire, ne pas fumer, ne pas faire d'exercice, ni prendre un bain.

**Procédure d'utilisation:**

1. En mettant le brassard, écartez-le et enroulez-le uniformément autour du bras pour obtenir un

serrage convenable. La bonne position du brassard est indiquée à la figure 4.2. Remarque: placez le brassard de manière à ce que la marque de direction "▼" soit dirigée vers le bras inférieur.

Direction pour enrouler le bras

Distance entre l'appareil et l'articulation

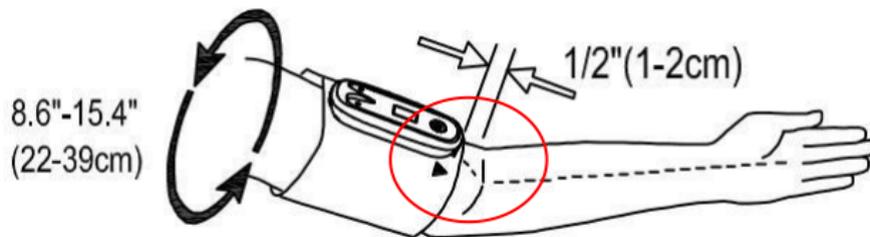


Figure 4.2 Placement du brassard

2. Ajustez la position de la personne. Position correcte: la personne doit se tenir debout, assise ou allongée et elle doit être calme, le brassard et le cœur de la personne doivent être au même niveau pour obtenir une mesure précise.
3. Appuyez brièvement sur la touche marche pour lancer la mesure de la PNI.

4. Lorsque la mesure est terminée, le résultat de la mesure et la description du niveau de pression s'affichent à l'écran. Reportez-vous au formulaire 4-1 pour obtenir une description détaillée. Veuillez vous reporter à l'annexe pour avoir le niveau de tension artérielle détaillé.

<b>Message</b>	<b>Description</b>
"Optimal"	Tension artérielle optimale
"Normal"	Tension artérielle normale
"Hi Normal"	Haute tension artérielle normale
"HTN G1"	Hypertension niveau 1
"HTN G2"	Hypertension niveau 2
"HTN G3"	Hypertension niveau 3

Form 4-1

### **Instructions de sécurité pour la mesure de la pression artérielle**



Pendant la mesure, la personne ne doit pas parler, déplacer l'appareil, bouger le corps ou le bras.

☞ Pour la même personne, celle-ci doit attendre 3 minutes pour une autre mesure de PNI.

## 4.2 Mesure de SpO<sub>2</sub> (facultatif)



### Description de l'écran:

"%SpO2 99": marque et valeur de la saturation en oxygène.

"PR 79": marque et valeur du pouls.

"": icône de battement de coeur.

"": pléthysmogramme.

"": graphique d'impulsions à barres.

### Procédure d'utilisation:

1. Connectez la sonde SpO<sub>2</sub> au connecteur, sur le connecteur du capteur.

2. Lorsque l'appareil est sous tension, insérez un doigt (il est préférable d'utiliser l'index et l'angle ne doit pas être trop long) dans le clip de la sonde.
3. Attendez 2 secondes, l'appareil commencera automatiquement à effectuer la mesure.
4. Le résultat de la mesure sera affiché à l'écran, comme illustré à la figure 4.3. Si l'appareil hôte est connecté à l'appareil, le résultat mesuré peut être affiché sur l'écran de l'appareil hôte en exécutant le logiciel APP.
5. Retirez le doigt, l'appareil reviendra automatiquement à l'écran par défaut (écran de mesure de la PNI).  
Remarque: 1). Les indications de dépassement de limite PR et SpO<sub>2</sub> sont disponibles pour l'appareil (si les options PR et SpO<sub>2</sub> ont été sélectionnées).  
2). Si PNI et SpO<sub>2</sub> sont mesurés simultanément, alors le résultat mesuré de PNI sera affiché avant 10 secondes.

### 4.3 Mesure de la glycémie (facultatif)

Remarque: il existe trois modèles de lecteur de glycémie **en option**: lecteur de glycémie Persona, lecteur de glycémie Yicheng et lecteur de glycémie Bioland. Veuillez consulter la description ci-dessous pour plus de détails.

Préparation:

1. Lavez les mains avec du savon et faites-les sécher.
2. Sortez le lecteur de glycémie, l'aiguille de prélèvement de sang (autopiqueur), la tête d'épingle de prélèvement de sang (lancette de sang) et la bandelette de test, installez la tête d'épingle sur l'aiguille de prélèvement de sang.

### ◆ Description du lecteur de glycémie Yicheng (facultatif)

Sortez l'aiguille de prélèvement de sang et installez la tête d'épingle, sélectionnez le niveau 3 de la profondeur de piqûre (il y a 5 niveaux au total, le niveau 5 étant le plus profond). Ensuite, tirez légèrement sur la navette de l'aiguille. Comme c'est montré sur la figure 4.5.

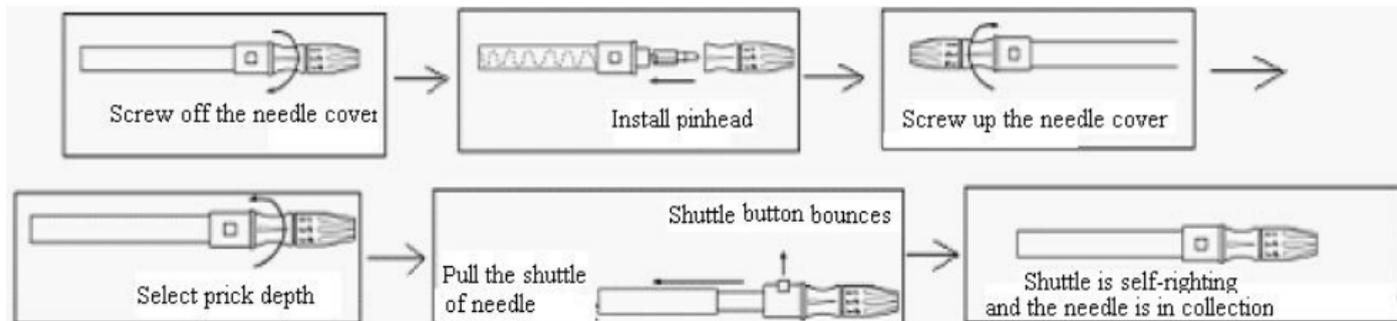


Figure 4.5A Installation de la tête d'épingle

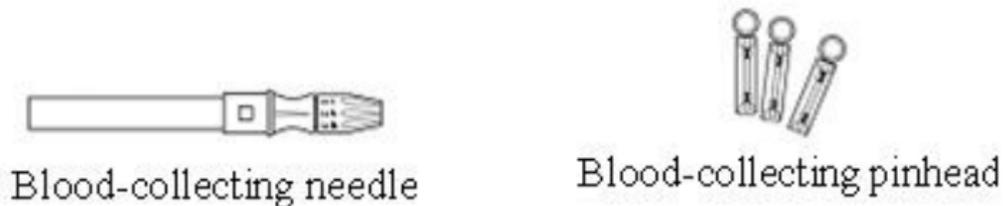


Figure 4.5B Aiguille et tête d'épingle de prélèvement sanguin

**Procédure d'utilisation du lecteur de glycémie (glucomètre) Yicheng:**

1. Connectez le glucomètre **Yicheng** au connecteur de signal « » du moniteur de vérification ponctuelle.
2. Mettez le glucomètre en marche, alors le message «Calibrage» clignotera à l'écran, ce message est pour rappeler à l'utilisateur de vérifier si le code d'étalonnage sur l'appareil est identique à celui figurant sur l'emballage. Dans le cas contraire, appuyez longuement sur l'interrupteur du glucomètre pour l'éteindre et modifiez le code d'étalonnage.
3. Lorsque le message "Insérer" apparaît à l'écran, prendre une nouvelle bandelette à insérer dans le port de test de l'appareil. Ne touchez pas la zone de réaction de la bandelette de test et du port de test.
4. Désinfectez le doigt qui sera utilisé pour le test avec de l'alcool et attendez qu'il sèche.

5. Touchez le doigt avec la tête d'épingle et appuyez sur le bouton navette de l'aiguille. Ne forcez pas en appuyant sur le doigt lors de la collecte de sang.
6. Veuillez placer l'échantillon de sang sur la zone de réaction de la bandelette réactive lorsque le message "Recevoir" apparaît à l'écran. Veuillez noter que la zone de réaction doit être pleine de sang au même moment. Il est interdit de mettre du sang sur la zone de réaction à plusieurs reprises.
7. Le résultat du test sera affiché dans les 5 secondes sur l'écran du logiciel APP (ou logiciel du PC) de l'appareil hôte. L'unité par défaut est mmol / L.

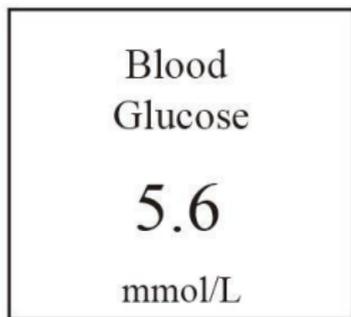


Figure 4.5C Écran de mesure de la glycémie

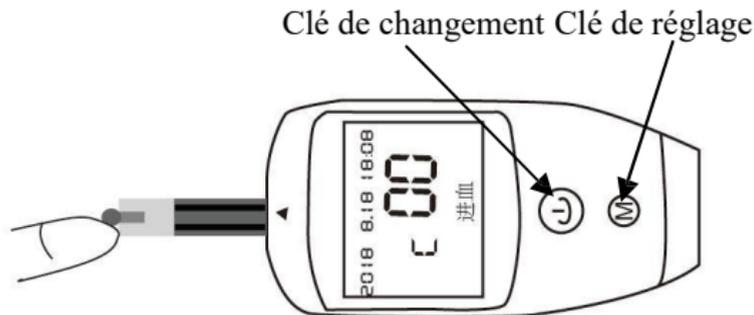


Figure 4.5D Mesure de la glycémie

### ◆ Description du glucomètre Smartest Persona (facultatif)

En utilisant le câble de liaison en option pour le lecteur de glycémie **Smartest Persona**,

connectez le glucomètre **Smartest Persona** au connecteur de signal «  » sur le moniteur de contrôle ponctuel.

Apparence et fonctions clés du glucomètre Smartest Persona:

1. Fente pour bandelette de test: lorsque la bandelette est insérée dans la fente, le lecteur s'allume automatiquement.
2. Ecran LCD.
3. Touche M: allumer / éteindre, également pour le mode rappel de mémoire.
4. Touche C: mode de réglage. Veuillez vous reporter au guide d'utilisation du "Système de surveillance de la glycémie **Smartest Persona**".
5. pour des descriptions de fonction détaillées.
6. Interface de données: peut être utilisé pour connecter le- Moniteur de Vérification ponctuelle transmission de données.
7. Compartiment à piles: insérez 2 piles de type AAA en respectant les polarités.

8. Éjecteur: retirez la bandelette utilisée.

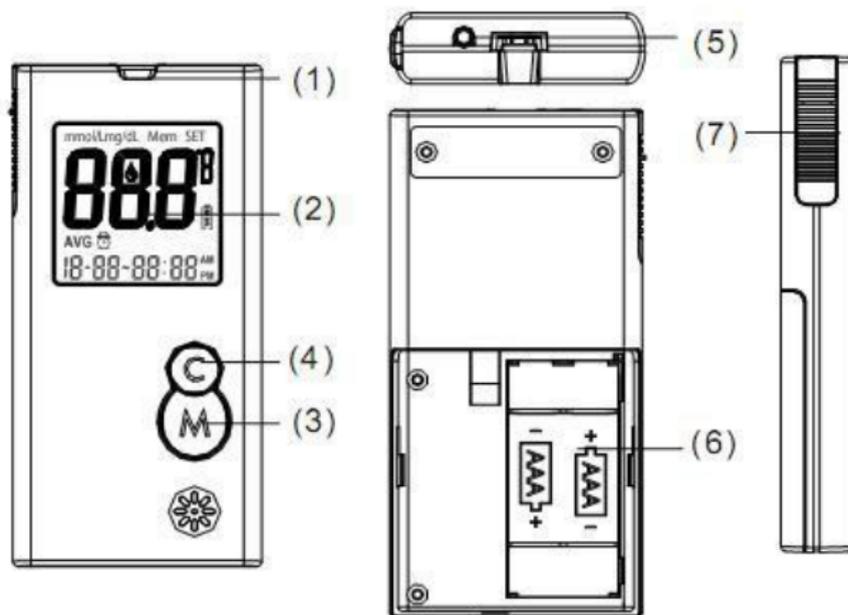


Figure 4.6A Apparence et fonctions de glucomètre Smartest Persona

### Opérations pour le dispositif de piqûre et la lancette

1. Dévissez le dispositif de piqûre en tournant l'embout dans le sens anti-horaire.
2. Insérez une nouvelle lancette solidement dans le porte-lancette.
3. Dévissez l'embout protecteur de la lancette.
4. Fermez le capuchon du dispositif de piqûre. Faites glisser dans la position de verrouillage. Voir la figure 3.6B.

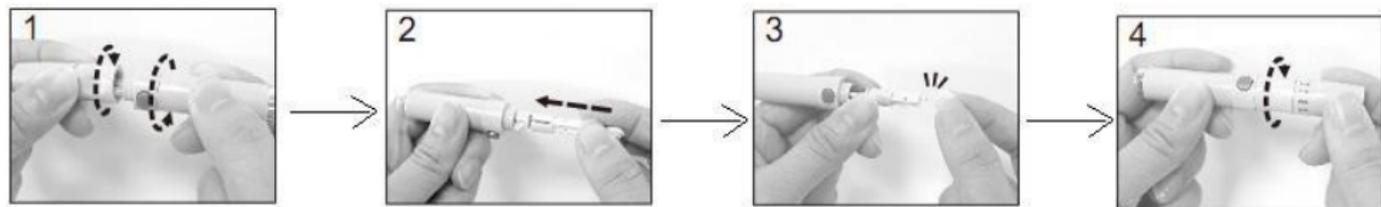


Figure 4.6B Fonctionnement du dispositif de piqûre et de la lancette

#### Procédure de fonctionnement du glucomètre Smartest Persona:

1. Lorsque le lecteur est éteint, insérez une nouvelle bandelette de test dans le lecteur. Le lecteur s'allumera automatiquement et une icône de sang clignotant s'affichera sur l'écran.
2. Piquez le doigt pour faire apparaître une goutte de sang.

3. Lorsque l'icône de la goutte de sang est toujours en train de clignoter sur le lecteur, mettez la goutte de sang sur le bord avant de la bandelette de test. Le lecteur affichera le résultat du test après 6 secondes.
4. Retirez les bandelettes usagées à la main ou en appuyant sur l'éjecteur. Le lecteur s'éteindra alors et affichera "OFF" sur l'écran.

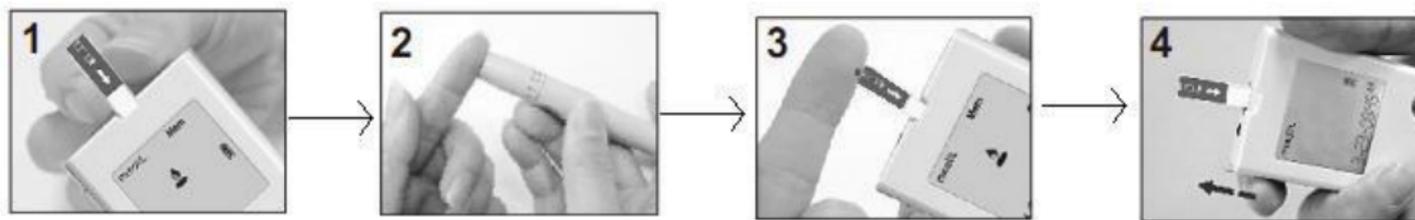


Figure 4.6C Instructions de test

**Reportez-vous au guide de l'utilisateur fourni pour le «Système de surveillance de la glycémie Smartest Persona» pour obtenir des instructions plus détaillées.**

#### **Instruction de sécurité pour la mesure de la glycémie**

-  Les bandelettes réactives fournies doivent être utilisées avec le glucomètre correspondant.
-  NE PAS nettoyer ou désinfecter le doigt avec de l'iode.
-  Le code d'étalonnage doit être identique à celui indiqué sur l'emballage.

-  Le lecteur de glycémie Smartest Persona passera automatiquement en mode veille si aucune bandelette n'est insérée au bout d'une minute
-  La bandelette-test prélève automatiquement du sang à une extrémité.
-  NE PAS presser ou gratter le doigt qui saigne.
-  La bandelette de test doit être utilisée le plus vite possible après le déballage et les bandelettes inutilisées doivent être conservées dans un flacon étanche.
-  N'effectuez qu'une mesure par minute.
-  La tête d'épingle de collecte de sang est un article jetable. Il est recommandé de la remettre dans le couvercle en plastique et la jeter dans la poubelle spécifique

### ◆ Description du lecteur de glycémie Bioland (en option)

**Apparence et fonctions clés du lecteur de glycémie Bioland:**

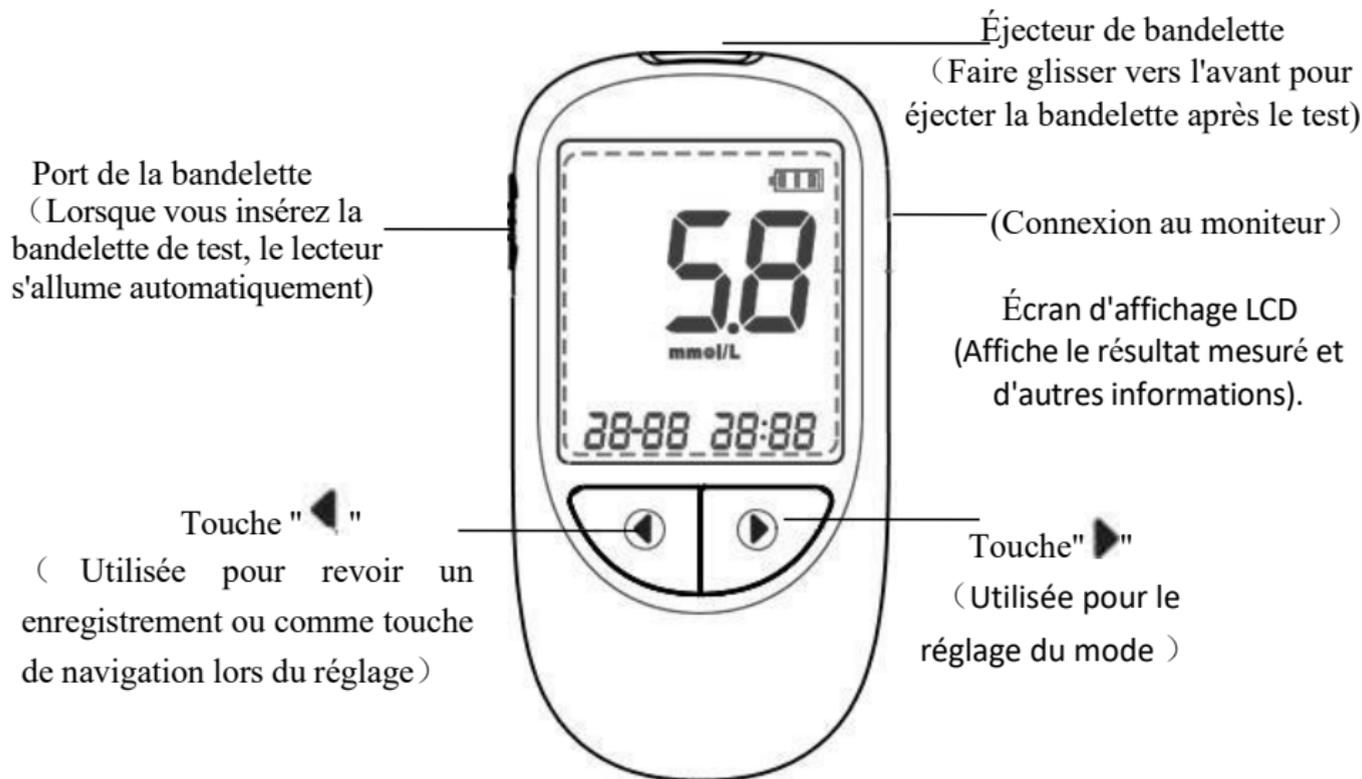


Figure 4.7A

### **Procédure d'utilisation du dispositif de piqûre et lancette**

1. Dévissez le capuchon du dispositif de piqûre.
  2. Mettez l'aiguille dans le porte-aiguille jusqu'à ce qu'elle arrive en bas.
  3. Dévissez le capuchon de l'aiguille et mettez-le dans la poubelle de recyclage.
  4. Recouvrez le capuchon.
  5. Réglez le niveau convenablement (généralement le niveau 3).
  6. En visant la partie stérilisée pour la prise de sang, appuyez sur la touche de déblocage bleue pour terminer la prise de sang.
  7. Dévissez le capuchon de l'appareil.
  8. Appuyez sur le bouton d'éjection et jetez la lancette usagée dans le récipient approprié.
  9. Recouvrez le capuchon de l'appareil
- Se référer à la figure 4.7B.

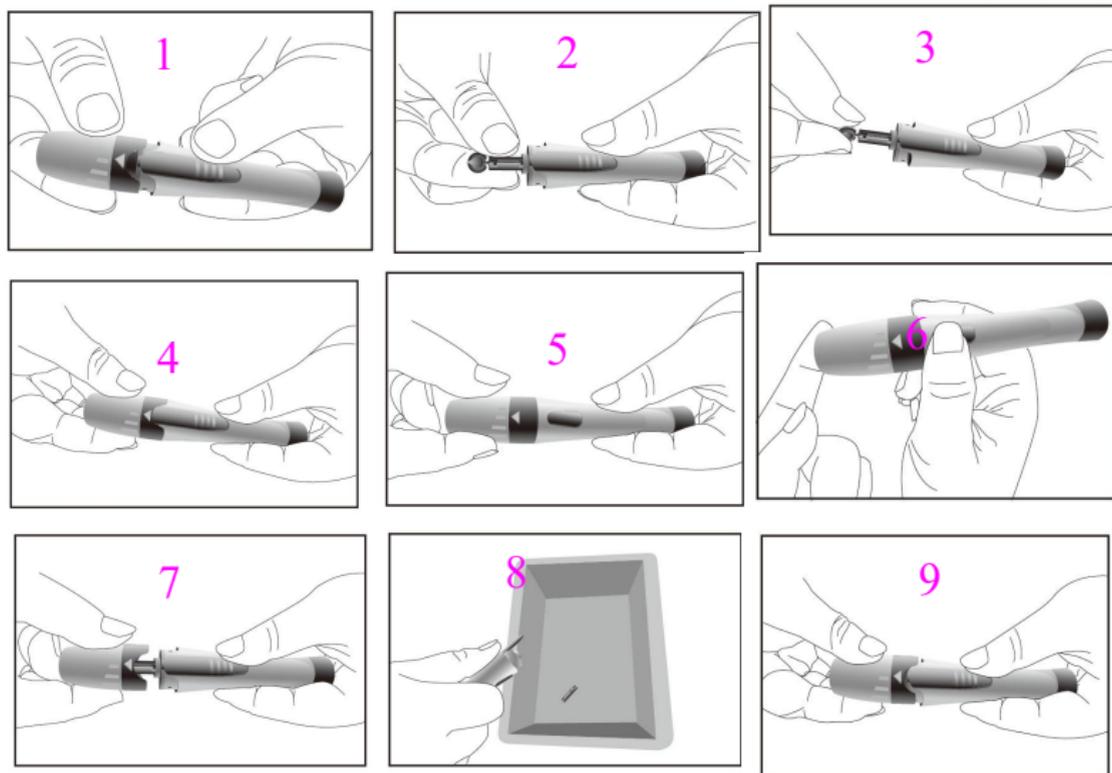


Figure 4.7B

### Procédure d'utilisation du lecteur de glycémie Bioland:

1. Prenez une nouvelle bandelette de test et insérez-la dans le lecteur de glycémie.
2. Voir la figure 4.7B ci-dessous, installez la lancette dans le dispositif de piqûre pour obtenir l'échantillon de sang.
3. Lorsque l'icône de goutte de sang “” apparaît, placez le sang du bout du doigt dans le trou de la bandelette de test, comme indiqué dans la figure 4.7C.
4. Cinq secondes plus tard, le résultat du test sera affiché sur l'écran du lecteur de glycémie et du moniteur de vérification ponctuelle.



Figure 4.7C Mesure de la glycémie  
Mesure de la température (facultatif)

La sonde de température infrarouge est un transducteur délicat. Pour la faire fonctionner, veuillez suivre ces étapes et ces procédures. Si on ne la fait pas fonctionner avec précision, cela pourrait endommager la sonde.

### **La sonde de température infrarouge**

Veuillez placer la sonde de température infrarouge dans un milieu avec une température ambiante stable pendant 30 minutes avant d'effectuer une mesure.

#### **Procédure d'utilisation:**

1. Branchez la sonde de température infrarouge sur le connecteur de  ”.
2. Lorsque l'écran affiche la figure 4.8B et que l'unité de température "°C" clignote, l'utilisateur peut commencer à prendre la mesure.
3. Insérez la pointe de la sonde de température dans le trou d'oreille et appuyez sur la touche de mesure pour commencer la mesure. Un bip bref signifie que la mesure est terminée et le résultat sera affiché à l'écran.

Pointe de mesure de lasonde

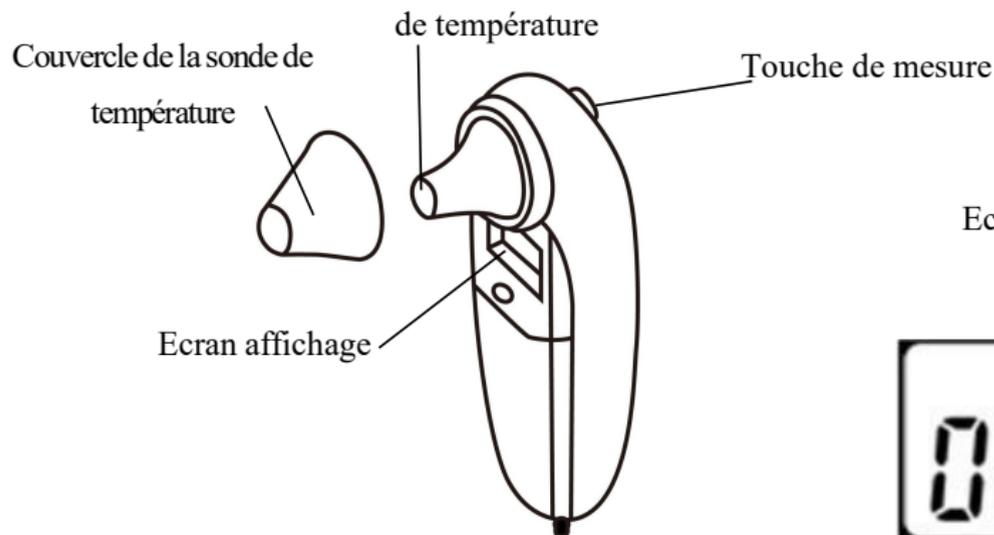


Figure 4.8A La sonde de température infrarouge

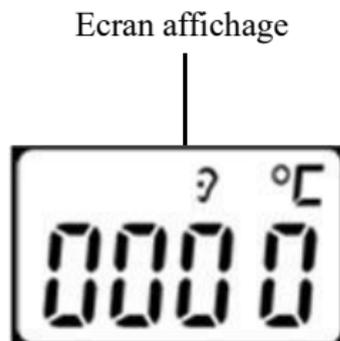


Figure 4.8B

**Remarque:**

- La sonde de température infrarouge se mettra en veille automatiquement si aucune opération n'est effectuée pendant 1 minute. Au cas où une autre mesure est

nécessaire, appuyez sur la touche de mesure et répétez les étapes 2 et 3.

- La température corporelle normale varie en fonction de la position / de la zone où est effectuée la mesure.

Le tableau suivant montre les variations de température selon les différentes positions du corps.

- Cet appareil est conforme aux exigences de la norme ASTM (E1965-98).
- N'utilisez PAS la sonde de température infrarouge si la température du sujet et la température ambiante sont en dehors des plages de fonctionnement spécifiées par le fabricant.
- Les performances de l'appareil peuvent être altérées dans l'un ou dans plusieurs des cas suivants:
  - A. Fonctionnement en dehors de la plage de températures spécifiée par le fabricant.
  - B. Fonctionnement en dehors des plages de températures de fonctionnement et d'humidité spécifiées par le fabricant.
  - C. Stockage en dehors des plages de températures de fonctionnement et d'humidité spécifiées par le fabricant.
  - D. Choc mécanique.
- 🔔 Composants optiques infrarouges souillés ou endommagés tels que définis par le fabricant

**La température varie selon les différentes parties du corps:**

Bras	34,7 ~ 37,3 °C
Orale	35,5 ~ 37,5 °C
Rectale	36,6 ~ 38,0 °C
Oreille	35,8 ~ 38,0 °C

**Instruction de sécurité concernant la mesure de la température**

- Cet appareil est conforme aux exigences de la norme ASTM (E1965-98).
- N'utilisez PAS la sonde de température infrarouge lorsque la température du sujet et la température ambiante sont en dehors des plages de fonctionnement spécifiées par le fabricant.
- Les performances de l'appareil peuvent être altérées dans l'un ou dans plusieurs des cas suivants:
  - A. Fonctionnement en dehors des plages de températures spécifiées par le fabricant.
  - B. Fonctionnement en dehors des plages de températures de fonctionnement et d'humidité spécifiées par le fabricant.
  - C. Stockage en dehors des plages de températures de fonctionnement et d'humidité spécifiées par le fabricant.
  - D. Choc mécanique

-  Composants optiques infrarouges souillés ou endommagés tels que définis par le fabricant.
-  Ne faites PAS de mesure si le patient bouge.
-  Les patients qui ont des problèmes de tympanite et d'otite ne doivent PAS utiliser cet appareil.
-  Lorsque la sonde de température infrarouge est connectée à l'appareil, la sonde est ensuite à l'état de mise sous tension. Par conséquent, le fait d'appuyer sur la touche de mise sous / hors tension de la sonde de température ne produira aucun effet.

## CHAPITRE 5 SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

### 5.1 Mesure de la pression artérielle

1. Plage de mesure de la tension artérielle: Pression systolique: 60mmHg ~ 240mmHg  
Pression diastolique: 30mmHg ~ 180mmHg
2. Précision de la mesure de la tension artérielle: différence moyenne  $\leq 5$  mmHg, écart type  $\leq 8$  mmHg
3. Erreur du système pneumatique:  $\pm 3$ mmHg
4. Résolution de l'affichage de la pression: 1mmHg

## 5.2 Mesure de la SpO<sub>2</sub> (facultatif)

1. Plage de mesure de SpO<sub>2</sub>: 35% ~ 100%
2. Précision de la mesure de la SpO<sub>2</sub>: la valeur des bras n'est pas supérieure à 3% pour la SpO<sub>2</sub> comprise entre 70% et 100%. Remarque: La valeur des bras est définie comme la valeur de la moyenne quadratique de l'écart selon la norme ISO 9919.
3. Résolution: 1%
4. Valeur d'alarme limite inférieure pour la SpO<sub>2</sub>: 90%.

Remarque: lorsque la SpO<sub>2</sub> mesurée est  $\leq 90\%$ , la valeur de dépassement limite de la SpO<sub>2</sub> clignote.

## 5.3 Mesure de la fréquence du pouls (facultatif)

1. Plage de mesure de la fréquence du pouls: 30bpm ~ 240bpm
2. Précision de la mesure de la fréquence du pouls:  $\pm 2$ bpm ou  $\pm 2\%$  de la lecture, en considérant la valeur la plus élevée.
3. Résolution: 1bpm

Remarque: lorsque la valeur mesurée de PR  $\geq 120$ bpm ou PR  $\leq 50$ bpm, la valeur de dépassement limite PR clignote

## 5.4 Mesure de la température (facultatif)

1. Plage de mesure:  $32,0^{\circ}\text{C} \sim 43,0^{\circ}\text{C}$
2. Précision de mesure:  $\pm 0,2^{\circ}\text{C}$  correspondant à la plage de températures comprise entre 36,0 et 39,0 et  $\pm 0,3$  c'est pour le reste;  
 $\pm 0,4^{\circ}\text{F}$  correspondant à la plage de températures comprise entre 96,8°F et 102,2°F et  $\pm 0,5^{\circ}\text{F}$  c'est pour le reste.
3. Temps de réponse:  $\leq 5\text{s}$

## 5.5 Mesure de la glycémie (facultatif)

1. Technique: ampérométrie, glucose oxydase
2. Plage de mesure:  $1,1 \text{ mmol / L} \sim 33,3 \text{ mmol / L}$  ( $20 \sim 600 \text{ mg / dL}$ )
3. Durée de la mesure: 6 secondes

Voir le manuel d'utilisation du glucomètre pour des spécifications détaillées.

## 5.6 Dimensions et poids

Dimensions:  $140,5\text{mm}$ (Longueur)  $\times$   $60,0\text{mm}$  (Largeur)  $\times$   $24,5\text{mm}$ (Hauteur)

Poids brut: 260g

## CHAPITRE 6 MAINTENANCE ET SERVICE

Le moniteur Spot-Check est conçu pour être utilisé pendant 5 ans. On doit l'entretenir correctement pour garantir ses performances maximales et sa longue durée de vie. En plus de la période de garantie, le fabricant offre également un service à long terme aux clients. Il est important que l'utilisateur lise et respecte les instructions d'utilisation, les informations importantes et les mesures de maintenance.

### 6.1 Maintenance technique

#### 6.1.1 Examen quotidien

Avant d'utiliser l'appareil, on doit effectuer les contrôles suivants:

- Vérifiez l'appareil pour déceler tout dommage mécanique;
- Inspectez les pièces exposées et les pièces connectées concernant tous les câbles et les accessoires;
- Examinez toutes les fonctions de l'appareil qu'on pourrait utiliser pour effectuer des mesures et assurez-vous que l'appareil est en bon état de fonctionnement.

En cas de détection d'un dommage, avec preuve, concernant le fonctionnement de l'appareil, on ne doit pas utiliser l'appareil. Veuillez contacter le revendeur local ou le fabricant.

## 6.1.2 Maintenance de la batterie

- ☛ Pour charger la batterie intégrée, utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni. Si un autre chargeur est utilisé, l'appareil pourrait être endommagé.
- 🔔 Que le moniteur soit allumé ou éteint, la batterie intégrée se chargera aussi longtemps que le moniteur est connecté à l'adaptateur secteur fourni lui-même connecté au secteur. Lorsque la batterie est chargée complètement, la charge est arrêtée pour protéger la batterie contre les dommages.
- 🔔 Afin de maintenir la charge de la batterie et de prolonger sa durée de vie, chargez-la régulièrement. En règle générale, il faut charger la batterie tous les 3 mois si l'appareil n'a pas été utilisé pendant plus de 3 mois.

## 6.2 Nettoyage et désinfection de l'unité principale

- ☛ Avant le nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez l'adaptateur secteur.
- 🔔 NE laissez PAS de nettoyant et de désinfectant s'écouler dans le connecteur ou dans les composants de l'appareil.
- 🔔 Ne mettez AUCUNE partie du moniteur ou de ses accessoires dans un liquide.
- 🔔 NE PAS verser de désinfectant sur sa surface pendant la désinfection.

## 6.3 Nettoyage et désinfection des accessoires

- 🔔 Les accessoires ne doivent pas être entièrement immergés dans l'eau, un liquide ou un nettoyant.
- 🔔 Si les accessoires sont sales, essuyez-les avec un chiffon doux.
- 🔔 Essuyez les accessoires et conservez-les dans l'emballage pour toute maintenance après utilisation.

## 6.4 Stockage

Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période de temps, nettoyez-le et conservez-le dans l'emballage qui doit être gardé dans un endroit sec et bien ventilé, sans poussière, ni gaz corrosifs.

Environnement de stockage: Température ambiante:  $-20^{\circ}\text{C}\sim 60^{\circ}\text{C}$

Humidité relative:  $\leq 93\%$

Pression atmosphérique:  $53,0\text{kPa}\sim 106,0\text{kPa}$

## CHAPITRE 7 DÉPANNAGE

<b>Problème</b>	<b>Raison possible</b>	<b>Solution</b>
Impossible d'allumer l'appareil	La batterie intégrée est déchargée	Rechargez-la en la connectant à l'adaptateur d'alimentation
	Des accessoires incompatibles sont mal connectés à cet appareil	Retirez les pièces mal connectées et réessayez.
Pas de résultat de tension artérielle	Le brassard n'est pas bien enroulé autour du bras	Enroulez convenablement le brassard autour du bras
Pas de résultat SpO2	La sonde SpO2 n'est pas insérée dans le connecteur du capteur ou le doigt est sorti de la sonde	Branchez la sonde SpO2 sur le connecteur du capteur et vérifiez si le doigt est bien inséré dans la sonde.
Impossible de se connecter à l'appareil hôte	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La version Bluetooth n'est pas compatible.</li> <li>2. Batterie faible</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Utilisez l'appareil hôte avec Bluetooth Ver 2.0 et réessayez.</li> <li>2. Rechargez la batterie</li> </ol>

## CHAPITRE 8 INTERPRÉTATION DU MESSAGE D'ERREUR

Code d'erreur	Description
ERR 01	Le brassard n'est pas bien enroulé
ERR 02	Protection contre la surpression
ERR 03	Aucune impulsion valide n'est détectée
ERR 04	Artefact de mouvement excessif
ERR 05	La mesure a échoué
ERR 06	Fuite d'air
ERR 07	Échec de l'autotest
ERR 08	Erreur du système pneumatique
ERR 09	Saturation du signal
ERR 10	Fuite d'air
ERR 11	Défaut matériel
ERR 12	Délai de mesure dépassé
ERR 15	Batterie faible

Remarque: les codes d'erreur ci-dessus apparaissent quand la mesure de la PNI échoue.

## CHAPITRE 9 LISTE D'EMBALLAGE

Article	Description	Quantité	Contrôle
1	Moniteur de vérification ponctuelle	Une pièce	OK
2	Manuel de l'utilisateur	Une pièce	OK
3	Adaptateur secteur (chargeur)	Une pièce	OK
4	Sonde SpO2	Une pièce	En option
5	Câble de charge	Une pièce	OK
6	Sac à main	Une pièce	OK

## Clause de garantie

1. Nous offrons une réparation gratuite pendant un an pour l'unité principale et 6 mois pour les accessoires, et cela à partir de la date d'achat. La date de facturation est la date de début de la garantie.
2. Assurez-vous que la garantie est scellée. Veuillez présenter à la fois la garantie et la facture lorsque vous demandez une réparation gratuite.
3. Veuillez envoyer l'appareil à l'endroit spécifié pour réparation
4. Nous ne proposerons pas de réparation gratuite, en cas d'existence de l'une des conditions suivantes:
  - ✧; Démontage ou remontage de l'appareil de façon arbitraire;
  - ✧ Fonctionnement incorrect;
  - ✧ Chute, immersion de l'appareil ou chocs sur l'appareil;
  - ✧ Mauvaise réparation par du personnel non autorisé.
5. Le coût de la réparation au-delà de la garantie dépendra du taux de charge et nous offrons une garantie de réparation de 3 mois pour un tel dysfonctionnement.

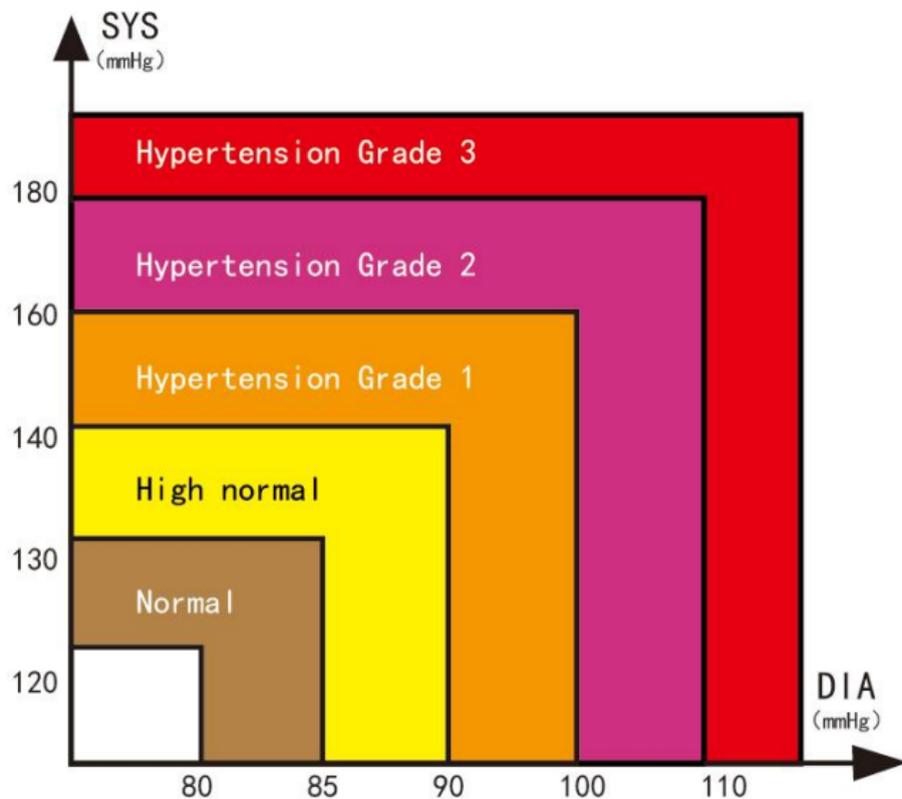
## Garantie

Informations sur l'appareil:			
Nom		Modèle	
Numéro de série:			
Date		Magasin	
Informations concernant l'utilisateur:			
Nom		Code postal	
Téléphone:			
Adresse:			
Dossier de réparation			
Date	Article en réparation		Réparateur

**Annexe I: Classification du niveau de tension artérielle**

Les indications ci-dessous concernent les adultes âgés de plus de 18 ans.

Niveau de tension artérielle	SYS (mmHg)	DIA (mmHg)
Tension artérielle optimale	<120	<80
Tension artérielle normale	<130	<85
Haute tension artérielle normale	130~139	85~89
Hypertension niveau 1	140~159	90~99
Hypertension niveau 2	160~179	100~109
Hypertension niveau 3	≥180	≥110



## Annexe II Conformité CEM

Remarque :

Avertissements:

- L'instrument est conforme aux exigences des normes IEC60601- 1 - 2, EN 60601-1-2 et ISO 80601-2-61 relatives à la compatibilité électromagnétique.
- L'utilisateur doit installer et utiliser les informations CEM fournies dans le fichier aléatoire.
- Les équipements de communication RF portables et mobiles peuvent affecter les performances de l'instrument. Il convient d'éviter les fortes interférences électromagnétiques lors de l'utilisation, par exemple à proximité d'un téléphone portable, d'un four à micro-ondes, etc.
- Les conseils et la déclaration du fabricant sont détaillés dans le tableau ci-dessous.
- L'appareil ou ses composants ne doivent pas être utilisés à côté ou empilés avec d'autres équipements. S'il doit être placé à proximité ou empilé, il convient d'observer et de vérifier qu'il peut fonctionner normalement dans sa configuration.
- Outre les câbles vendus par le fabricant de l'instrument comme pièces de rechange pour les composants internes, l'utilisation d'autres accessoires et câbles peut entraîner une augmentation des émissions ou une réduction de l'immunité.

Tableau 1

Directives et déclaration du fabricant-émission électromagnétique.		
Le Moniteur de contrôle ponctuel est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du Moniteur de contrôle ponctuel doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.		
Essai d'émissions	Conformité	Environnement électromagnétique - conseils
Émissions conduits CISPR 11	Groupe 1 Classe B	L' Moniteur de contrôle ponctuel utilise l'énergie RF uniquement pour sa fonction interne. Par conséquent, ses émissions RF sont très faibles et ne sont pas susceptibles de provoquer des interférences dans les équipements électroniques situés à proximité.
Émissions RF CISPR 11		Le Moniteur de contrôle ponctuel peut être utilisé dans tous les établissements, y compris les établissements domestiques et ceux qui sont directement reliés au réseau qui alimente les bâtiments utilisés à des fins domestiques.
Émissions d'harmoniques IEC61000-3-2	Classe A	
Fluctuations de tension/émissions de scintillement IEC61000-3-3	Conforme	

Tableau 2

Directives et déclaration du fabricant-émission électromagnétique.
--

Le Moniteur de contrôle ponctuel est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du Moniteur de contrôle ponctuel doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Test d'immunité	Niveau de test IEC60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - conseils
Décharge électrostatique (ESD) IEC61000-4-2	Contact $\pm 8$ kV $\pm 2$ kV, $\pm 4$ kV, $\pm 8$ kV, $\pm 15$ kV air	Contact $\pm 8$ kV $\pm 2$ kV, $\pm 4$ kV, $\pm 8$ kV, $\pm 15$ kV air	Le sol doit être en bois, en béton ou en carreaux de céramique. Si le sol est recouvert d'un matériau synthétique, l'humidité relative doit être d'au moins 30 %
Transitoire électrique rapide/éclatement IEC61000-4-4	$\pm 2$ kV pour la puissance Lignes d'approvisionnement $\pm 1$ kV pour l'entrée en courant alternative Ports d'alimentation	$\pm 2$ kV pour la puissance Lignes d'approvisionnement $\pm 1$ kV pour l'entrée en courant alternative Ports d'alimentation	N/A
Monter	$\pm 0,5$ kV, 1 kV ligne(s) à	$\pm 0,5$ kV, 1 kV ligne(s) à	

## Manuel de l'utilisateur du Moniteur de Vérification ponctuelle

IEC61000-4-5	ligne(s) ± 0,5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV ligne(s) à la terre	ligne(s) ± 0,5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV ligne(s) à la terre	N/A
Baisses de tension, courtes interruptions et variations de tension sur les lignes d'entrée d'alimentation IEC61000-4-11	<5 % UT (Baisse de >95 % de la UT) pendant 0,5 cycle <40 % UT (Baisse de 60 % de la UT) pendant 5 cycles <70 % UT (Baisse de 30 % de la UT) pendant 25 cycles <5 % UT (Baisse de >95 % de la UT) pendant 5 s	<5 % UT (Baisse de >95 % de la UT) pendant 0,5 cycle <40 % UT (Baisse de 60 % de la UT) pendant 5 cycles <70 % UT (Baisse de 30 % de la UT) pendant 25 cycles <5 % UT (Baisse de >95 % de la UT) pendant 5 s	N/A
Champ magnétique à fréquence industrielle (50 Hz/60 Hz) ####	30 A/m	30 A/m	Les champs magnétiques à haute fréquence doivent être à des niveaux caractéristiques d'un emplacement typique

IEC61000-4-8			dans un environnement commercial ou hospitalier typique.
--------------	--	--	--

REMARQUE : UT est la tension du secteur alternatif avant l'application du niveau de test.

Tableau 3

Orientation et déclaration du fabricant – immunité électromagnétique

Le Moniteur de contrôle ponctuel est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du Moniteur de contrôle ponctuel de pous doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement électromagnétique.

Test d'immunité	Niveau de test IEC60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - conseils
RF conduite IEC61000-4-6	0,15 MHz-80 MHz	0,15 MHz-80 MHz 3 V RMS en	Les équipements de communication RF portables et mobiles ne doivent pas être utilisés plus près d'une partie du Moniteur de contrôle ponctuel, y compris les câbles, que la distance de séparation recommandée calculée à partir de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur. Distance de séparation recommandée $d = 1,2 \sqrt{P}$

<p>RF rayonnée IEC61000-4-3</p>	<p>3 V RMS en dehors de la bande ISM, 6 V RMS dans la bande ISM</p> <p>80 MHz à 2,7 GHz 3 V/m</p>	<p>dehors de la bande ISM, 6 V RMS dans la bande ISM</p> <p>80 MHz à 2,7 GHz 3 V/m</p>	<p><math>d = 1,2 \sqrt{P}</math> 80 MHz à 800 MHz  <math>d = 2,3 \sqrt{P}</math> 800 MHz à 2,5 GHz</p> <p>Où P est la puissance de sortie nominale maximale de l'émetteur en watts (W) selon le fabricant de l'émetteur et d est la distance de séparation recommandée en mètres (m). b</p> <p>L'intensité du champ des émetteurs RF fixes, telle que déterminée par une étude électromagnétique du site, a doit être inférieure au niveau de conformité dans chaque gamme de fréquences. b</p> <p>Des interférences peuvent se produire à proximité de l'équipement marqué du symbole suivant. </p>
-------------------------------------	---	--	---

REMARQUE 1 : À 80 MHz et 800 MHz, la gamme de fréquences la plus élevée s'applique.

REMARQUE 2 : Ces directives peuvent ne pas s'appliquer à toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion des structures, des objets et des personnes.

a : Les intensités de champ des émetteurs fixes, tels que les stations de base pour les

radiotéléphones (cellulaires/sans fil) et les radios mobiles terrestres, la radio amateur, la radiodiffusion AM et FM et la télédiffusion ne peuvent pas être prédites théoriquement avec précision. Pour évaluer l'environnement électromagnétique dû aux émetteurs RF fixes, une étude électromagnétique du site doit être envisagée. Si l'intensité du champ mesurée à l'endroit où le Moniteur de contrôle ponctuel est utilisé dépasse le niveau de conformité RF applicable ci-dessus, le Moniteur de contrôle ponctuel doit être observé pour vérifier qu'il fonctionne normalement. Si des performances anormales sont observées, des mesures supplémentaires peuvent s'avérer nécessaires, telles que la réorientation ou le déplacement du Moniteur de contrôle ponctuel.

b : Dans la plage de fréquences de 150 kHz à 80 MHz, les intensités de champ doivent être inférieures à 3 V/m.

Tableau 4

Gamme et niveau de fréquence : Équipement de communication sans fil RF			
Fréquence d'essai (MHz)	Modulation	Niveau d'immunité minimal (V/m)	Niveau d'immunité appliqué (V/m)
385	**Modulation par impulsion : 18 Hz	27	27
450	☒ *FM + 5 Hz de déviation : 1 kHz sinusoïdal	28	28

## Manuel de l'utilisateur du Moniteur de Vérification ponctuelle

	<input type="checkbox"/> ** Modulation par impulsion : 18 Hz		
710 745 780	**Modulation par impulsion : 217 Hz	9	9
810 870 930	**Modulation par impulsion : 18 Hz	28	28
1720 1845 1970	**Modulation par impulsion : 217 Hz	28	28
2450	**Modulation par impulsion : 217 Hz	28	28
5240 5500 5785	**Modulation par impulsion : 217 Hz	9	9
ATTENTION :			
Si cela est nécessaire pour atteindre le NIVEAU D'ESSAI D'IMMUNITÉ, la distance entre l'antenne			

émettrice et l'ÉQUIPEMENT ME ou le SYSTÈME ME peut être réduite à 1 m. La distance d'essai de 1 m est autorisée par la CEI 61000-4-3.

- a) Pour certains services, seules les fréquences de la liaison montante sont incluses.
- b) La porteuse doit être modulée à l'aide d'un signal carré à rapport cyclique de 50 %.
- c) Au lieu de la modulation FM, on peut utiliser une modulation par impulsions de 50 % à 18 Hz car, bien qu'elle ne représente pas la modulation réelle, elle correspondrait au cas le plus défavorable.

Tableau 5

Distances de séparation recommandées entre les équipements de communication RF portables et mobiles.

Le Moniteur de contrôle ponctuel est destiné à être utilisé dans un environnement électromagnétique dans lequel les perturbations RF rayonnées sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur du Moniteur de contrôle ponctuel peut contribuer à prévenir les interférences électromagnétiques en maintenant une distance minimale entre les équipements de communication RF portables et mobiles (émetteurs) et le Moniteur de contrôle ponctuel, comme recommandé ci-dessous, en fonction de la puissance de sortie maximale de l'équipement de communication.

Puissance de sortie maximale nominale de	Distance de séparation en fonction de la fréquence de l'émetteur M (Mètres)
--	---

l'émetteur W (Watts)	150 kHz à 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz à 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz à 2,5 GHz $d = 2,3 \sqrt{P}$
0,01	N/A	0,12	0,23
0,1	N/A	0,38	0,73
1	N/A	1,2	2,3
10	N/A	3,8	7,3
100	N/A	12	23

Pour les émetteurs dont la puissance de sortie maximale n'est pas indiquée ci-dessus, la distance de séparation recommandée en mètres (m) peut être déterminée à l'aide de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, où P est la puissance de sortie maximale de l'émetteur en watts (W) selon le fabricant de l'émetteur.

REMARQUE 1 : À 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation pour la gamme de fréquences supérieure s'applique.

REMARQUE 2 : Ces directives peuvent ne pas s'appliquer à toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion des structures, des objets et des personnes.

## ficat de qualité

Nom: Moniteur Spot-Check

Modèle: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

QA: \_\_\_\_\_

Ce produit a été inspecté conformément aux normes spécifiées dans le manuel d'utilisation. Shenzhen Creative Industry Co.,Ltd

CE 0123



**Shenzhen Creative Industry Co., Ltd.**

Floor 5, BLD 9, Baiwangxin High-Tech Industrial Park, Songbai Road, Xili Street, Nanshan District, 518110 Shenzhen, P. R. China

Tel: +86-755-2643 3514

Fax: +86-755-2643 0930

E-mail: [info@creative-sz.com](mailto:info@creative-sz.com)

Website: [www.creative-sz.com](http://www.creative-sz.com)



**EC-Representative: Shanghai International Holding Corp. GmbH  
(Europe)**

Address: Eiffestraße 80, 20537 Hamburg Germany



**Etheria Medical Ltd**

The Old Brush Factory Unit 2d Wickham Industrial Estate,  
Swalwell, Newcastle Upon Tyne, United Kingdom, NE16 3DA

Tel: +44-191-4889922

Fax: +44-191-4889922